



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.: General
20 April 2006
Russian
Original: English

Ежегодная сессия 2006 года
12–23 июня, Женева
Пункт 9 предварительной повестки дня
Страновые программы и смежные вопросы

Продления страновых программ

Записка Администратора

Резюме

В настоящей записке содержится информация о первых продлениях на один год вторых рамочных программ сотрудничества в стране (РПСС) для Бутана, Коста-Рики, Гаити, Кувейта, Ливана, Малави, Непала, Никарагуа, Руанды, Шри-Ланки, Того и Тринидада и Тобаго; и вторых продлениях на один год страновых программ для Демократической Республики Конго и Либерии.

В соответствии с установленным порядком первое продление на один год рамочных программ сотрудничества в стране утверждает Администратор, а просьбы о продлении на второй год и о продлениях на два года представляются на утверждение Совета.

Элементы решения

Исполнительный совет возможно пожелает принять к сведению первые продления перечисленных в таблице 1 рамочных программ сотрудничества в стране для Бутана, Коста-Рики, Гаити, Кувейта, Ливана, Малави, Непала, Никарагуа, Руанды, Шри-Ланки, Того и Тринидада и Тобаго сроком на один год с 1 января 2007 года по 31 декабря 2007 года.

Исполнительный совет возможно пожелает утвердить вторые продления на один год перечисленных в таблице 2 страновых программ для Демократической Республики Конго и Либерии с 1 января по 31 декабря 2007 года.



Таблица 1
Продления рамочных программ сотрудничества в стране, утвержденные Администратором после сентября 2005 года

Страна	Срок действия первоначальных РПСС	Предлагаемые сроки нового продления	Основания и пояснения		
			Согласованные в рамках Организации Объединенных Наций	Политические события в стране	Осуществление и/или другие вопросы
Бутан	2002– 2006 годы	2007 год			Правительство Бутана обратилось с просьбой отложить реализацию ее Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) на один год до 2008 года. Основная причина отсрочки — это дополнительное время, которое необходимо правительству для создания новой институциональной структуры и процедур национального планирования. Продление позволит также усилить согласование цикла РПООНПР и цикла национального планирования.
Коста-Рика	2002– 2006 годы	2007 год	Приведение программного периода ПРООН в соответствие с согласованным программным периодом Организации Объединенных Наций, начало которого запланировано на январь 2008 года.		
Гаити	2002– 2006 годы	2007 год		В результате политических потрясений было сформировано новое переходное правительство, которое находится у власти с 2004 года. В результате президентских выборов, состоявшихся 7 февраля 2006 года, президентом был избран Рене Гарсия Преваль. Второй раунд выборов в законодательные органы в апреле позволит сформировать национальное собрание и сенат и назначить в мае 2006 года нового президента. Тем временем переходное правительство представило проект временной стратегии сокращения масштабов нищеты (1-ДССН), который будет заменен национальной стратегией	

<i>Страна</i>	<i>Срок действия первоначальных РПСС</i>	<i>Предлагаемые сроки нового продления</i>	<i>Основания и пояснения</i>		
			<i>Согласованные в рамках Организации Объединенных Наций</i>	<i>Политические события в стране</i>	<i>Осуществление и/или другие вопросы</i>
Кувейт	2002–2006 годы	2007 год		сокращения масштабов нищеты, которая должна быть разработана до конца 2007 года. Продление будет содействовать синхронизации программного цикла Организации Объединенных Наций и национальных процедур планирования и согласованию РПООНПР, а также подготовке национальной стратегии сокращения масштабов нищеты с января 2008 года и на последующий период.	
Ливан	2002–2006 годы	2007 год		Национальные выборы намечены на первую половину 2007 года. После выборов новое правительство сформулирует план действий в области развития и объявит о нем к середине 2007 года. Отсрочка начала осуществления следующей рамочной программы сотрудничества в стране (РПСС) до начала 2008 года позволит ПРООН обеспечить синергизм и согласование с планом правительства.	
				Непредвиденные события в Ливане, произошедшие после убийства бывшего премьер-министра Рафика Харири, и последовавшие за этим смены кабинетов правительства, нестабильная обстановка и неустойчивое положение в области безопасности привели к неизбежным задержкам в деятельности Страновой группы Организации Объединенных Наций (СГООН) и участии правительства в процессах подготовки общего анализа по стране (ОАС)/Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), включая задержки в подготовке результатов и анализов различных обзоров, от которых зависит пятилетнее стратегическое планирование Организации Объединенных Наций.	

<i>Страна</i>	<i>Срок действия первоначальных РПСС</i>	<i>Предлагаемые сроки нового продления</i>	<i>Основания и пояснения</i>		
			<i>Согласованные в рамках Организации Объединенных Наций</i>	<i>Политические события в стране</i>	<i>Осуществление и/или другие вопросы</i>
Малави	2002–2006 годы	2007 год	<p>Работа над окончательным проектом нового документа ДССН — стратегия роста и развития Малави — была завершена в декабре 2005 года. СГООН хотела бы обеспечить полную синхронизацию странового программирования Организации Объединенных Наций и процедур государственного планирования в соответствии с недавно полученными от Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР) руководящими указаниями после проведения Парижского форума высокого уровня по вопросу об эффективности помощи. Правительство также просило СГООН оказать поддержку в проведении оценки потребностей в реализации стратегии роста и развития Малави в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), чтобы такая стратегия представляла собой основанный на ЦРДТ документ, содержащий конкретные стратегии достижения ЦРДТ с указанием объема расходов.</p>		
Непал	2002–2006 годы	2007 год		<p>Основной причиной отсрочки процесса ОАС и РПООНПР в 2005 году было объявление правительством Непала 1 февраля 2005 года чрезвычайного положения после государственного переворота. С введением чрезвычайного положения были временно отменены все гражданские и политические свободы, а система Организации Объединенных Наций была лишена возможности продолжить диалог и дискуссию с правительством по вопросам развития. В результате введения чрезвычайного поло-</p>	

<i>Страна</i>	<i>Срок действия первоначальных РПСС</i>	<i>Предлагаемые сроки нового продления</i>	<i>Основания и пояснения</i>		
			<i>Согласованные в рамках Организации Объединенных Наций</i>	<i>Политические события в стране</i>	<i>Осуществление и/или другие вопросы</i>
				<p>жения обострился конфликт в сельских районах страны и системе Организации Объединенных Наций стало трудно продолжать свои регулярные программы. В результате СГООН в консультации с Канцелярией Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (КГООНВР) решила отложить на один год осуществление ОАС и РПООНПР.</p> <p>Ввиду обострения конфликта и в целях сохранения значимости, стратегической направленности и оперативности программ ПРООН провела в середине 2005 года всеобъемлющий обзор программ.</p> <p>На основе рекомендаций страновое отделение приступило к осуществлению мер по объединению пакета проектов/программ для повышения эффективности управления, создания на местах отделений по экспериментальной программе, расширения возможностей для оказания поддержки программам по контролю и оценке, чтобы оценить результативность осуществляемых мер и их значение для населения, принятия мер по осуществлению стандартных процедур безопасности и повышения оперативной эффективности при поддержке ПРООН механизма национального исполнения. Такие меры будут осуществляться в течение продленного периода рамочной программы сотрудничества в стране (РПСС).</p>	
Никарагуа	2002–2006 годы	2007 год	Приведение программного периода ПРООН в соответствие с согласованным программным периодом Организации Объединенных Наций, начало которого запланировано на январь 2008 года, с учетом возмож-		

Страна	Срок действия первоначальных РПСС	Предлагаемые сроки нового продления	Основания и пояснения		
			Согласованные в рамках Организации Объединенных Наций	Политические события в стране	Осуществление и/или другие вопросы
Руанда	2002–2006 годы	2007 год	ности прихода к власти нового правительства в январе 2007 года после президентских выборов в ноябре 2006 года. Приведение программного периода ПРООН в соответствие с согласованным программным периодом Организации Объединенных Наций, начало которого запланировано на январь 2008 года. Работу над ДССН II предполагается завершить в первом квартале 2007 года. В результате новая РПООНПР будет охватывать период 2008–2012 годов. Кроме того, продление срока действия нынешней программы позволит страновому отделению ПРООН осуществлять свою деятельность по содействию и укреплению благого управления и экономического управления в целях искоренения нищеты.		
Шри-Ланка	2002–2006 годы	2007 год			После цунами в декабре 2004 года в 2005 году усилия СГООН были направлены главным образом на координацию деятельности по преодолению последствий цунами и разработку стратегии Организации Объединенных Наций на переходный период в поддержку осуществления государственного плана восстановления. Учитывая факт смены правительства в ноябре 2005 года после президентских выборов и вероятность того, что в 2006–2007 годах решению проблем, возникших в результате цунами, будет по-прежнему уделяться приоритетное внимание, СГООН согласилась, что продление на один год нынешней

<i>Страна</i>	<i>Срок действия первоначальных РПСС</i>	<i>Предлагаемые сроки нового продления</i>	<i>Основания и пояснения</i>		
			<i>Согласованные в рамках Организации Объединенных Наций</i>	<i>Политические события в стране</i>	<i>Осуществление и/или другие вопросы</i>
Того	2002–2006 годы	2007 год		<p>В связи со смертью президента Эйадема Гнасингбе в Конституцию страны был внесен целый ряд изменений и президентом страны был назначен его сын. Международное сообщество решительно осудило изменения и настойчиво призвало к восстановлению конституционного порядка.</p> <p>В результате организованных оппозиционными политическими партиями и правящей партией демонстраций до, во время и после событий 24 апреля 2005 года в ходе президентских выборов несколько человек погибли и еще несколько были тяжело ранены. Тысячи людей покинули страну, перебравшись в Бенин и Гану, или возвратились в свои регионы происхождения по соображениям безопасности. Поэтому усилия СГООН были направлены на обеспечение безопасности персонала и оказание гуманитарной поддержки внутренне перемещенным лицам. Процесс ОАС/РПООНПР, начатый в конце декабря 2005 года, был приостановлен, и представитель-резидент от имени СГООН и по согласованию с Региональным бюро принял решение продлить текущий программный цикл.</p>	<p>РПООНПР предоставит возможность положить в основу новой РПООНПР новые стратегии правительства и подготавливаемые планы развития. Целесообразность продления срока действия нынешней РПСС до 2007 года была согласована с представителями правительства в ходе ежегодного обзорного совещания ПРООН в августе 2005 года.</p>

<i>Страна</i>	<i>Срок действия первоначальных РПСС</i>	<i>Предлагаемые сроки нового продления</i>	<i>Основания и пояснения</i>		
			<i>Согласованные в рамках Организации Объединенных Наций</i>	<i>Политические события в стране</i>	<i>Осуществление и/или другие вопросы</i>
Тринидад и Тобаго	2002–2006 годы	2007 год			Страна получила статус чистого донора, и страновое отделение ведет с правительством переговоры о характере и численности отделения с учетом необходимости удовлетворения будущих потребностей. Итоги этих переговоров станут основой для разработки следующей РПСС.

Таблица 2
Продления срока действия РПСС, подлежащие утверждению Исполнительным советом

Страна	Годы, охватываемые первоначальными РПСС	Год(ы), охватываемый(е) любым уже утвержденным продлением	Год(ы), предлагаемый(е) для нового продления	Продление		Обоснование и пояснения		
				Второе на один год	На два года	Согласование в рамках Организации Объединенных Наций	Развитие политической ситуации внутри страны	Прочее
Демократическая Республика Конго	2003–2005 годы	2006 год	2007 год	–		Исполнительный комитет и связанные с СГООН организации договорились о согласовании своих программных циклов с января 2007 года с учетом того, что: а) будущее правительство, которое приступит к исполнению своих обязанностей после выборов 2006 года, знаменующих окончание переходного этапа, определит приоритетные задачи и направления деятельности в целях осуществления новой программы развития; б) ДССН, который обеспечивает основу для ОАС/РПООНПР, является непрерывным процессом и, как ожидается, до конца года не будет подготовлен; и с) концепция комплексной миссии, которая начала свою деятельность в январе 2005 года, включает новые стратегические и оперативные аспекты, которые необходимо доработать, прежде чем они дадут ощутимый эффект. Продление нынешней программы позволит страновому отделению ПРООН осуществлять мероприятия в трех основных областях ее оперативного мандата: достижение ЦРДТ и сокращение масштабов нищеты; содействие демократическому управлению; и содействие предотвращению кризисов и восстановлению.		

Страна	Годы, охватываемые первоначальными РПСС	Год(ы), охватываемый(е) любым уже утвержденным продлением	Год(ы), предлагаемый(е) для нового продления	Продление		Обоснование и пояснения		
				Второе на один год	На два года	Согласование в рамках Организации Объединенных Наций	Развитие политической ситуации внутри страны	Прочее
Либерия	2003–2005 годы	2006 год	2007 год	–		Приведение программного периода ПРООН в соответствие с согласованным программным периодом Организации Объединенных Наций, начало которого запланировано на январь 2008 года.	В соответствии со Всеобъемлющим мирным соглашением, подписанным 18 августа 2003 года, в октябре и ноябре 2005 года были проведены президентские выборы, и 16 января 2006 года новое правительство приступило к исполнению своих обязанностей. Необходимо завершить мероприятия, начатые в переходный период (2004–2005 годы); вместе с тем с новым правительством проводятся консультации относительно разработки стратегий и программ осуществления приоритетных задач, касающихся главным образом безопасности, оживления экономики, управления и восстановления основных служб и инфраструктуры. Необходимо уточнить роль ПРООН в решении приоритетных задач. Продление позволит завершить цикл МРПФ 2004–2007 годов и будет содействовать согласованию программных циклов ГООНВР.	